

1891-09-01

SENDER

Rasmus Christiansen

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Datering i brev

Sender's location:

Viborg

Mentioned people:

Alice Hannover

Johan Rohde

Agnes Slott-Møller

Harald Slott-Møller

Hans von Marées

Archive:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

Nørgaard 1 September 91

Kjære Hannover!

Hjærtelig Tak for Bøgerne, som De sendte mig forleden, og hvoraf den ene medfølger tilbage. Jeg har skyndt mig at læse den, for at De ikke skulde komme til at savne den hvis Udlaansfristen U udløb. Ligeledes takker jeg meget for den interessante og velskrevne Afhandling om Mar[é]es, som jeg med stor Fornøjelse har læst.<sup>1</sup> Jeg tror De har begaaet en Fejl ved ikke at medtage nogle flere af de skitserede Haandtegninger og Kompositioner, som jeg saa hos Dem, da det særlig er igjennem disse at man, efter min Mening, føler den betydelige Kunstner. Jeg vil ikke trætte Dem med Jereminader[sic] over Vejret, men jeg skal ikke nægte at jeg og Landmændene meget gjerne vilde have [2] lidt menneskeligt Vejr i September, ellers ved jeg ikke, hvorledes jeg skal blive færdig med mit Arbejde, eller Landmanden med sin Høst. Jeg formoder at Overrislingen ved Lyngby for længst maa være gaaet over alle Bredder, saa De kan vist være glad at De ikke fik det lille Hus med de grønne Skodder, saa var De og Deres Kone sikkert for længe siden kommen til at træde Vande med Svømmebælter og Tilbehør. Hvorledes har Deres Kone det i al denne Fugtighed? Gravningen i Haven er vel fuldstændig gaaet i Vadsken? Har De hørt noget fra Rohde eller Slott-Møllers fornylig? Jeg har ikke hørt et Kug siden Rohde rejste fra mig her i Viborg. Formodentlig sidder han og plejer sine hule Tænder

nede hos Vennen ved Aarhus, til

[3]

det Brug kan Vejret formodentlig være  
meget godt.

Jeg har kigget lidt i Marie B's Memoi-  
rer, (jeg skriver ikke hele Navnet for ikke at løbe  
vild i de mange Konsonanter) de synes at  
være ret interessante, maaske med lidt vel  
megen Koketteri i Anledning at sige "tout,  
tout – tout".

En venlig Hilsen til Dem og  
Deres Kone med Ønske om Tørvejr  
fra Deres hengivne  
R. Christiansen

---

<sup>1</sup> Emil Hannover, "Hans von Marées", Tilskueren, august 1891, pp. 575-590, ill.

Niigaard 1 September 91

Kjære Hamner !

Kjærtelig Tak for Bøgerne, som  
De sendte mig forleden, og hvorefter  
den ene medfølger tilbage. Jeg har  
skyndt mig at læse den, for at De ikke  
skulde komme til at sige den hvis  
Udsagnsfristens Tid udløb. Ligeledes tak-  
ker jeg meget for den interessante og  
velskrevne Afhandling om Slaver, som  
jeg med stor Fornøjelse har læst. Jeg tror  
De har begaaet en Fejl ved ikke at med-  
tage nogle flere af de skitserede Maaned-  
tegninger og Kompositioner, som jeg saa  
hos Dem, da det særlig er igennem  
disse at man, efter min Mening, føler  
den betydelige Kunstner.

Jeg vil ikke trætte Dem med Jeremiaser  
over Vejret, men jeg skal ikke nægte at jeg og  
Landmønderne meget gjerne vilde have

lidt menneskeligt Vejr i September, ellers  
ved jeg ikke, hvorledes jeg skal blive for-  
dig med mit Arbejde, eller Landman-  
den med sin Høst. Jeg formoder at Over-  
visningen ved Lyngby forlængst maa  
være gaaet over alle Bredder, saa De  
kan vist være glad at De ikke fik det  
lille Hüs med de grønne Skodder, saa  
var De og Deres Børn sikkert for længe  
siden kommen til at træde Vandet med  
Svømmebælte og Tilbehør. Hvorledes har  
Deres Kone det i al denne Frugtighed?  
Graveringen i Haven er vel fuldstændig  
gaaet i Vaskere? - Har De hørt noget  
fra Rahde eller Platt-Hallers fornylig?  
Jeg har ikke hørt et Kug siden Rahde  
rejste fra mig her i Viborg. Formoder-  
lig sidder han og pletter sine hvide Tænder  
med hos Vennin ved Aarhus, til

det Brug kan Vejret formodentlig være  
meget godt.

Jeg har ligget lidt i Marie B<sup>is</sup> Memoir  
er, (jeg skriver ikke hele Navnet for ikke at lide  
vild i de mange Konsonanter) de synes at  
være ret interessante, maaske med lidt vel  
megen Koketteri i Anledning at sige, "toit,  
toit - toit".

En venlig Hilsen til Dem og  
Deres Kone med ønske om Forvejr  
fra Deres hengivne

R. Christensen